

MiPAPEL

PUBLICACIÓN DE EMPRESAS CMPC MARZO 2012 - N° 102

- 02 Nuevos Proyectos en FORSAC México.
- 04 + 05 Entrevista a Hernán Rodríguez.
- 10 Melhoramentos en Brasil.
- 16 CMPC en Cifras.



Conciertos Elite en el Sur

NOCHE DE BROADWAY EN EL PARQUE

FORSAC MÉXICO:

AMPLIANDO LOS HORIZONTES

FORSAC MÉXICO ESPERA CONVERTIRSE A MUY CORTO PLAZO EN UNO DE LOS PROVEEDORES MÁS IMPORTANTES DE SACOS MULPLIEGO DE PAPEL EN NORTEAMÉRICA.



Sólo México posee un consumo de más de 500 millones de sacos a terceros no integrados, siendo sus mercados más relevantes los relacionados al rubro de la construcción, cemento, cal, yeso y otros.

> "Desde hace más de 10 años, Norteamérica, América y el Caribe, han sido un interesante desafío para nuestro negocio de sacos multipliego. Con importantes volúmenes de consumo y expectativas de crecimiento, sobre todo en el rubro de la construcción, se nos presentaba como un mercado muy atractivo, que sentíamos podíamos acceder dada nuestra experiencia, calidad de producto y servicio. Varios de nuestros clientes, que poseen plantas productivas en esas zonas, fueron inicialmente atendidos mediante exportaciones efectuadas desde nuestra planta Chillán en el período 1997-2008, sin embargo, en la medida

que lográbamos afianzar nuestra posición, vimos la necesidad de instalarnos con una planta productiva y participar como local" -afirma el gerente general de FORSAC, Luis Alberto Salinas. Así, junto a asesores especializados, se determinó que el mejor lugar para instalarse era México, específicamente en el Estado de Jalisco, el cual más allá de su tremenda riqueza patrimonial y turística, es tranquilo, cercano a puertos importantes en el lado del Pacífico y con muy buena infraestructura vial y de ferrocarril para acceder tanto a los distintos rincones de México como de Estados Unidos.



Luis Alberto Salinas.

de Tlajomulco (Guadalajara), Estado de Jalisco, en la cual se está instalando una nueva planta industrial para la fabricación de sacos multipliego en México.

- ¿Qué beneficios traerá esta planta al negocio?

- Esta planta posee una ubicación privilegiada a las principales rutas y accesos, cuenta con una superficie total de 35.000 m² y una nave de 14.000 m², y albergará al mejor equipo de profesionales y operativos del rubro, apoyados por la más moderna tecnología de impresión y fabricación de sacos, al servicio de nuestros clientes.

Esta inversión, corresponde a la primera etapa de nuestro plan de desarrollo estratégico en la región, con un monto total a invertir de US\$24.5 millones en tres años, y considera instalaciones físicas y cuatro líneas completas de producción. Hoy, estamos en pleno proceso de adecuación de las instalaciones y tenemos considerada la puesta en marcha a partir de la segunda quincena de marzo, para luego ir incorporando las líneas de producción restantes hasta finalizar nuestra primera etapa del proyecto total, en el segundo semestre del 2013.

EN ESTA PLANTA SE INVERTIRÁ UN MONTO TOTAL DE US\$24.5 MILLONES EN TRES AÑOS, CONSIDERANDO INSTALACIONES FÍSICAS Y CUATRO LÍNEAS COMPLETAS DE PRODUCCIÓN.



"Comenzamos con una oficina comercial en el año 2008 y luego a fines del 2009, iniciamos nuestras operaciones en una pequeña instalación arrendada en la ciudad de Guadalajara, Jalisco, y con una línea de producción. Así, poco a poco, fuimos armando nuestro equipo humano, con los mejores operarios, técnicos y administrativos de México" -agrega Salinas. Con fecha 4 de noviembre, se adquirió una propiedad en el Parque Industrial Aeropuerto del Municipio

Templo de la Congregación Mercedaria, construido a principios del siglo pasado. En su interior se encuentra una imagen del Señor de Huanca, traído desde Perú.



En 1900, en vista del aumento de la población en el sector de San Javier, las autoridades eclesíásticas se motivaron para construir un templo en ese lugar. El que en mayo de 1972, luego de una larga historia de acompañamiento mercedario, se erigió como Parroquia La Merced.



EN LA CIUDAD DE SAN JAVIER:

CMPC RESTAURA PARROQUIA NUESTRA SEÑORA DE LA MERCED

> La construcción de este enorme complejo que constituye el templo parroquial, el convento de las Hermanas que está al lado poniente y la casa pastoral del lado oriente, empezó a ser promovida por los mercedarios en 1904, siendo su primer Superior o Comendador el R.P. Cayetano Mora, el que tan pronto como le fue posible trasladó el Noviciado Mercedario desde Chillán a San Javier.

Desde su inauguración en 1904 esta iglesia ha sufrido varias transformaciones, pero la más grande fue con consecuencia del terremoto de febrero del 2010. Sus instalaciones quedaron tan deterioradas que se pensó en la demolición definitiva. Este templo estaba inutilizable hasta que surgió la idea de repararla. Dos años demoraron las obras que contaron con el apoyo económico de la Compañía.

LA RECONSTRUCCIÓN

El trabajo de reconstrucción de esta iglesia fue un desafío para la Gerencia de Planta Maule y sus trabajadores, quienes estuvieron permanentemente visitando las obras, aportando ideas y colaborando para terminar de la mejor forma un proyecto que los

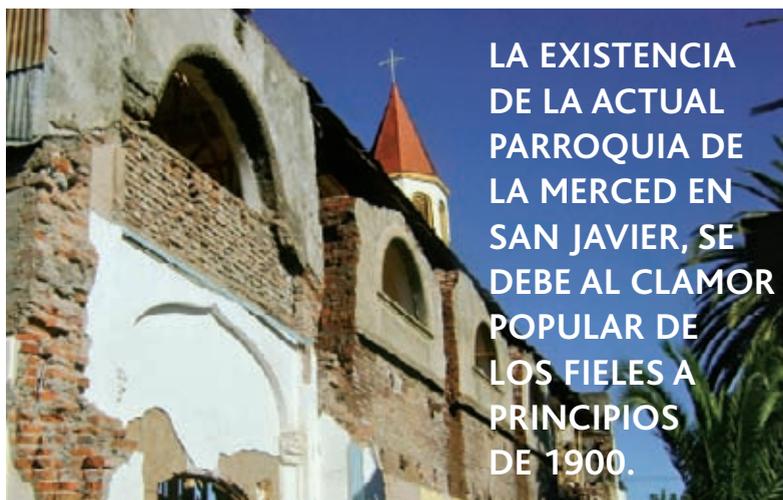
TRAS EL TERREMOTO DE FEBRERO DEL 2010, EL TEMPLO QUEDÓ INUTILIZABLE. HOY SE ENTREGA A LA COMUNIDAD TRAS 2 AÑOS DE REPARACIONES.

llenó de satisfacción.

Hoy, especialmente los trabajadores que viven en San Javier, se sienten orgullosos que la empresa haya colaborado para tener esta iglesia magníficamente restaurada, en la cual, muchos de ellos y sus familias,

recibieron sus sacramentos.

De esta forma, la comunidad de San Javier recupera uno de los espacios más valorados e importantes que había perdido y Empresas CMPC cumplió con su compromiso y la meta propuesta.



LA EXISTENCIA DE LA ACTUAL PARROQUIA DE LA MERCED EN SAN JAVIER, SE DEBE AL CLAMOR POPULAR DE LOS FIELES A PRINCIPIOS DE 1900.

En esta imagen se aprecia la Parroquia antes de ser restaurada por Empresas CMPC.

MiPAPEL

102

MARZO 2012

02

Nuevos proyectos de FORSAC en México.

03

Restauración Iglesia de La Merced en Séptima Región.

04 + 05

Entrevista al gerente general de CMPC, Hernán Rodríguez.

06

Incendios que han afectado a Forestal Mininco.

07

Noche de Broadway en el Parque.

08 + 09

Premiados al Espíritu CMPC 2011.

10

Melhoramentos en Brasil.

11

Planta Guaíba cumple 40 años.

12

Envases Impresos.

13

En su tiempo libre/ SOREPA.

14 + 15

Noticias.

16

CMPC en Cifras.

REPRESENTANTE LEGAL_LUIS LLANOS COLLADO
DOMICILIO_AGUSTINAS 1343
FOTOGRAFÍA_MAUICIO KAHN ANGULO
DISEÑO_CLARKE & BERNIER DISEÑO
IMPRESIÓN_OGRAMA
PUBLICACIÓN EMPRESAS CMPC.



EL GERENTE GENERAL DE EMPRESAS CMPC, HERNÁN RODRÍGUEZ, DESTACA EL DINAMISMO QUE ESTÁN VIVIENDO LAS CINCO FILIALES DE LA COMPAÑÍA.

“EXISTE UNA ENORME CAPACIDAD PARA DESARROLLAR NUESTROS NEGOCIOS DE FORMA INNOVADORA Y RESPONSABLE”

> Para el gerente general de Empresas CMPC, Hernán Rodríguez, son diversas las razones para señalar que el 2011 fue un buen año para la Compañía. “En relación a nuestros negocios inauguramos una nueva planta de corrugados en Osorno, se fusionó INFORSA, hoy Papeles Río Vergara, y seguimos desarrollando fuertemente los mercados de Brasil, México, Colombia, Argentina y Perú donde se realizaron fuertes inversiones.

A esto hay que sumar la importante inversión en CMPC Celulosa donde el año pasado concluyó el proyecto de ampliación de la Planta Santa Fe II, ejecución que significó una inversión de US\$155 millones, la modernización de planta Laja con un avance del 95% la que la llevará a una producción de 360 mil toneladas anuales de celulosa y el proyecto de Bioenergía Forestal en Santa Fe. Además hay un avance importante del proyecto de ampliación de Guaíba en Brasil. Este está concluyendo los estudios

de ingeniería y análisis técnicos de alternativas de diseño, layout y equipamiento”, asegura.

En otra área, me gustaría destacar que CMPC realizó el cambio de gerentes en cuatro de sus cinco áreas de negocios y en la gerencia general y todo de manera muy fluida. El mercado recibió de buena manera estas modificaciones y fue bien evaluado. También comenzamos a trabajar intensamente en el desarrollo de nuestros ejecutivos con la creación de una gerencia que tiene como objetivo atraer, desarrollar y retener a los mejores profesionales.

- ¿De qué manera culminó el 2011?, ¿cuál sería su balance de este año que recién pasó?

- Los resultados consolidados de la Compañía en el 2011 llegaron a ventas de US\$4.800 millones, con un EBDIT de US\$1.078 millones y una utilidad final algo superior a los US\$494 millones, la que es inferior al año anterior, debido fundamentalmente a la caída

US\$300 MILLONES

EN CELULOSA SE CULMINARÁ EL PROYECTO DE AMPLIACIÓN Y MODERNIZACIÓN DE PLANTA LAJA CON UN COSTO APROXIMADO DE US\$300 MILLONES, EL QUE DEBERÍA ESTAR EN OPERACIONES EL PRIMER SEMESTRE DE ESTE AÑO.

observada en el precio de la celulosa en la última parte del año.

Personalmente, es mi primer período como gerente general de la empresa, donde ha sido un año intenso, con muchos viajes y donde he podido verificar la gran calidad humana y profesional de todos quienes trabajan en CMPC. Es gratificante ver que hay enorme capacidad para seguir desarrollando nuestros negocios y hacer nuestro trabajo de forma innovadora y responsable.

- ¿Cuál es su visión de la situación mundial que se está viviendo en torno a las diversas crisis económicas, especialmente Europa y USA, y cambios de hegemonías en el mundo y de qué manera éstas afectan a la empresa y sus cinco filiales de negocios?

- Problemas estructurales de solvencia fiscal, que ya eran importantes aún antes de la crisis del 2008, se hicieron sentir especialmente en algunos países de Europa.

Este año tendremos una



2011

LOS RESULTADOS CONSOLIDADOS DE LA COMPAÑÍA LLEGARON A VENTAS DE US\$4.800 MILLONES, CON UN EBDIT DE US\$1.078 MILLONES Y UNA UTILIDAD FINAL ALGO SUPERIOR A LOS US\$494 MILLONES.

desaceleración del crecimiento en el mundo, probablemente con crecimientos menores en USA, Latinoamérica y China (Asia) y una recesión en Europa.

Esto indudablemente se verá reflejado en el negocio de la Compañía, por lo mismo, la actual coyuntura y las previsiones para este año nos obligan a redoblar los esfuerzos para lograr mayor eficiencia y productividad en todos nuestros procesos.

- ¿A su juicio, ¿cuáles fueron las situaciones más difíciles que CMPC tuvo que sortear el año pasado?

- La inestabilidad internacional de los mercados europeos y de Estados Unidos definitivamente ha sido un tema relevante que nos ha mantenido expectantes y muy atentos. Pese a ello, la Compañía, por ser una empresa integrada desde el bosque a productos de consumo, hace que los vaivenes de la economía los pueda sortear de mejor manera. No podemos descuidarnos y debemos estar muy atentos a lo que siga ocurriendo en los mercados internacionales.

- ¿En relación a inversiones, ¿cuáles son las más importantes que están llevándose a cabo y cuál será su impacto en el negocio?

- En Forestal se está ejecutando el proyecto de ampliación de la Planta Plywood de Mininco cuya inversión es de US\$95 millones.

En Celulosa se culminará el proyecto de ampliación y modernización de Planta Laja con un costo aproximado de US\$300 millones, el que debería estar en operaciones el primer semestre de este año.

Además se incrementará la generación de energía eléctrica en base a biomasa en Nacimiento que tendrá una inversión de US\$150 millones.

En Papeles se decidió implementar un proyecto de ahorro de energía y de recuperación de vapor con una inversión de casi US\$29 millones en la Planta Maule.

En Tissue, durante el 2012, hay proyectos aprobados que buscan seguir aumentando nuestra participación de mercado en los diferentes países donde estamos presentes. Para ello ya hay aprobados nuevos proyectos de ampliación de capacidad productiva cercana a los US\$100 millones, especialmente en mercados como Brasil, México, Colombia y Chile. Finalmente, en Productos de Papel, a la reciente inaugurada planta de corrugados en Osorno, hay que sumar importantes proyectos para el negocio de bolsas industriales en Chile, Argentina, Perú y México. Todo hacia la búsqueda de lograr mayor eficiencia operacional y rentabilidad. En resumen, es muy importante destacar el dinamismo que están viviendo las cinco filiales de la

Compañía, todas con importantes proyectos de inversiones que buscan seguir avanzando regionalmente en nuestros negocios.

- ¿De qué manera la empresa ha manejado y reaccionado frente a los incidentes que han afectado sus operaciones forestales en el sur del país?

- Comenzamos el año con la trágica noticia que enlutó a toda la Compañía y a los familiares y amigos de los siete brigadistas fallecidos. Este hecho nos llena de dolor, ya que eran personas que hacían honestamente su trabajo en forma profesional y responsable.

El incendio que provocó la muerte de estos brigadistas es una acción cobarde y claramente intencional, por lo que la condenamos rotundamente y esperamos que próximamente la justicia logre dar con los responsables de un incendio que terminó en dramáticas consecuencias para siete trabajadores. Esto no puede volver a ocurrir nunca más, nada justifica lo que ocurrió. Por eso esperamos que se haga justicia.

- ¿Qué papel juegan a su juicio la Fundación CMPC y las Acciones de Buena Vecindad en los objetivos y metas que la empresa se ha establecido en el largo plazo?

- El trabajo que la Fundación CMPC realiza en las localidades donde la Compañía posee procesos industriales y predios forestales cumplió 11 años de trabajo ininterrumpido. Quince son los que cumplen las Acciones de Buena Vecindad. Ambos han demostrado a lo largo de los años, la importancia de tener políticas de acercamiento y confianza con nuestros vecinos y comunidades cercanas. Estamos convencidos que este es el camino para relacionarnos de la mejor manera con nuestro entorno. Por ello seguiremos fortaleciendo ambos programas y creciendo en la medida de las necesidades.

La Fundación ha ido expandiendo su influencia y hoy son más las escuelas que reciben sus beneficios. Tenemos un mandato de seguir avanzando decididamente en esta materia y en vista de los resultados, estamos convencidos que vamos por buen camino.

- En materia medioambiental, CMPC ha puesto su mayor énfasis estos últimos años en modernizar

y poner a tono a todas sus fábricas, ¿qué camino se han trazado para el futuro en esta materia?

- En esta materia reiteramos que somos partidarios de la aplicación real del principio de Desarrollo Sostenible, que, en esencia, consiste en armonizar las actividades productivas requeridas para el progreso de nuestros países, con el legítimo derecho de las generaciones futuras de vivir en un medio ambiente adecuado. El 2011 fuimos invitados a formar parte del WBCSD (*World Business Council for Sustainable Development*), organización que agrupa a empresas líderes mundiales con preocupación por el desarrollo sostenible de los negocios.

Hemos priorizado una agenda ambiental con cuatro áreas de trabajo: desarrollo de plantaciones forestales renovables, reemplazo de combustibles fósiles por biomasa, certificación de nuestros procesos productivos limpios e incremento del reciclaje de papeles.

Junto con eso proyectamos incrementar la generación de energía renovable como una necesidad para mitigar el cambio climático. La actualización tecnológica de nuestras fábricas considera también un plan que conduzca en el mediano plazo a incrementar el reciclaje de los residuos industriales de las fábricas, evitando su disposición en vertederos industriales.

- ¿Qué esperan del 2012, cómo se han planteado el funcionamiento de los diversos negocios de la Compañía en el escenario económico complejo que se avecina?

- Todo indica que este año será un período de inestabilidad e incertidumbre principalmente en las economías de Europa y con menor crecimiento en Asia, especialmente China, nuestro principal mercado en exportaciones. Eso indudablemente nos rebotará de algún modo. Por eso debemos estar preparados para enfrentar la coyuntura. La Compañía siempre ha demostrado que hace sus negocios de forma responsable. Hoy más que nunca debemos seguir siéndolo sumado a la creatividad y responsabilidad que debemos poner en cada una de las decisiones que tomemos.

Hernán Rodríguez junto a brigadistas en la zona de los incendios.



SIETE BRIGADISTAS FORESTALES PERDIERON LA VIDA COMBATIENDO UN INCENDIO QUE PRESUMIBLEMENTE FUE PROVOCADO EN FORMA INTENCIONAL EN LA ZONA DE CARAHUE. LA JUSTICIA INVESTIGA A LOS RESPONSABLES.

TRÁGICO VERANO PRODUCTO DE INCENDIOS FORESTALES

noticia que nos llenó de amargura e impotencia al constatar que este siniestro fue presumiblemente provocado en forma intencional. Hoy la justicia sigue investigando y en busca de los responsables. Para Forestal Mininco el accidente de Carahue es probablemente el hecho más lamentable que ha sufrido en su historia, "lo que ha causado un profundo dolor en quienes conformamos el área forestal de la Compañía. Sin perjuicio de ello, hemos estado apoyando, junto a



Ricardo Rivera.

nuestros empresarios de servicio, a los familiares de los trabajadores fallecidos, a los brigadistas que resultaron heridos y a todos quienes participan del control de los incendios forestales" –agrega Ricardo Rivera, subgerente de Protección Forestal

Esta temporada se registró una alta ocurrencia de incendios (muchos de ellos de causa intencional), lo que asociado a condiciones ambientales, han producido muchos incendios, especialmente en las regiones del Bío Bío y La Araucanía.

> En materia de incendios forestales este comienzo de año ha sido para el olvido. La tarde del 5 de enero siete brigadistas perdieron la vida mientras combatían un fuego en el predio Casa de Piedra en Carahue. Una



El equipo de Protección de Incendios de Mininco. De pie: Raúl Serrano, Luis Medina, Héctor Herrera, Víctor Lobos, Pablo Benavides. Sentados: Domingo Gómez, Cristián Obreque, Sandra Maulén y Samuel Inostroza.

ESTA TEMPORADA EL DAÑO A LA EMPRESA SE ESTIMA DEL ORDEN DE 1.500 HECTÁREAS DE PLANTACIONES DE DIVERSAS EDADES DE PINO Y EUCALIPTO.

- ¿A cuánto ascienden las pérdidas de la empresa?
- El daño de la empresa se estima preliminarmente del orden de 1.500 hectáreas de plantaciones de diversas edades de pino y eucalipto y para combatirlos hemos recurrido a los recursos permanentes del programa de control de incendios de la empresa. A esto además se sumaron recursos extraordinarios: 1 avión cisterna basado en Los Ángeles, 1 helicóptero Kamov, personal capacitado en el combate, así como personal de faenas silvícolas de apoyo a las labores de prevención.

Este evento es auspiciado por Elite, y se enmarca en la gira que tradicionalmente se hace en verano y recorre varias playas del litoral central.



La presentación en Los Ángeles.



CONCIERTOS ELITE: NOCHES DE BROADWAY EN EL SUR DE CHILE

EN LAS CIUDADES DE LOS ÁNGELES Y CONCEPCIÓN SE PRESENTÓ EL ELENCO ESTABLE DEL TEATRO MUNICIPAL DE SANTIAGO, DONDE SU ORQUESTA Y CORO MONTÓ FRAGMENTOS DE LOS MÁS DESTACADOS MUSICALES DE BROADWAY.

> En el Campus Antuco del Colegio Alemán de Los Ángeles y en el Parque Educativo Jorge Alessandri ubicado en Concepción se presentó la orquesta sinfónica y un selecto grupo de cantantes del Teatro Municipal de Santiago. Siete mil ochocientas personas de la Región del Bío Bío pudieron disfrutar de este magnífico espectáculo organizado por Elite, el que tuvo como objetivo principal traer a la Región del Bío Bío, de manera gratuita, cultura entretenida y en un ambiente familiar para la época de verano. De esta forma, el público pudo deleitarse con un montaje especial desarrollado por el Teatro Municipal

de Santiago, inspirado en los más importantes musicales del mundo, el que se denominó *Noche de Broadway en el Parque*. Este espectáculo selecciona las más destacadas obras musicales que se presentan en Nueva York tanto en inglés como en español, las que fueron interpretadas por 5 destacados solistas acompañados por 20 músicos del Teatro Municipal de Santiago, dirigidos por Sebastián Errázuriz. Algunos de los musicales de los que se evocan fragmentos son: *Cats*, *Jesucristo Súper Estrella*, *Evita*, *El Hombre de la Mancha*, *Los Miserables*, *Mary Poppins* y *el Fantasma de la Ópera*, entre otros.



Eliodoro Matte y Fernando Saenger.



Parte del elenco de Noche de Broadway en el Parque.

EL EVENTO REUNIÓ A 3.000 PERSONAS EN LOS ÁNGELES Y 4.800 EN EL PARQUE EDUCATIVO JORGE ALESSANDRI EN CONCEPCIÓN.





Gabriel Molina.



Salvador Calvo-Pérez.



Iván Ramírez.



Javier Ureta.

PREMIO AL ESPÍRITU



LOS SIETE DISTINGUIDOS ESTE AÑO CON UNO DE LOS RECONOCIMIENTOS MÁS IMPORTANTES QUE LA EMPRESA OTORGA A SUS TRABAJADORES NOS RELATAN SUS IMPRESIONES Y TODO LO QUE VIVIERON AL MOMENTO DE SER PREMIADOS.

> **GABRIEL MOLINA**

El subgerente de Administración de Oficinas Centrales de CMPC, Gabriel Molina, ingresó a CMPC Papeles Puente Alto el año 1995. Sintió una inmensa emoción y profunda alegría al recibir el Premio al Espíritu. "Fue muy sorpresivo también, no lo esperaba" -agrega.
 - ¿Qué importancia tiene este reconocimiento?
 - Es muy motivante, alentador. Da mucha fuerza y ánimo. Todo lo cual permite continuar desempeñando las funciones diarias

Augusto Robert.



Marcelo Aceituno.



Andrés Larraín.



CMPC 2011

con energías renovadas, con mucho entusiasmo y hace sentir un enorme orgullo de pertenecer a esta gran compañía.

> SALVADOR CALVO-PÉREZ

El gerente general de PROTISA Perú lleva 5 años trabajando en la empresa.

"Para mí el premio fue una grata sorpresa seguida de emoción y orgullo. Con la cabeza más fría, mientras caminaba a recibirlo, me sentí embajador de los 600 protisanos y que recibía el reconocimiento en representación de ellos pues los buenos resultados de PROTISA son fruto del trabajo de todas las áreas de la organización. Para Calvo-Pérez esta distinción reconoce el trabajo con valores y sobre todo "me comprometo a jugarme entero en difundir y preservar los principios que han hecho grande y sostenible a CMPC. En PROTISA nos orientamos por los valores de integridad, innovación, excelencia en la tarea, pasión, orientación a los clientes y trabajo en equipo, los que están alineados con los de la corporación".

> IVÁN RAMÍREZ

El subgerente de Servicios Contables de Servicios Compartidos lleva 11 años en CMPC, ya que ingresó a la Compañía el 10 de octubre de 2000 a la Gerencia de Contraloría de Empresas CMPC, como supervisor de Contabilidad.

"Realmente fue una gran sorpresa y una tremenda emoción escuchar mi nombre en la ceremonia de

premiación, pues nunca imaginé tener el honor de recibir este importante reconocimiento que entrega la Compañía. Recordé a mis padres, esposa, hijos, a todos los jefes que he tenido en la empresa y al tremendo equipo humano que conforma Servicios Compartidos, pues sin lugar a dudas, este premio también es un reconocimiento a ellos y al trabajo bien hecho por todos los que formamos parte de este equipo. Iván Ramírez agrega que para él recibir el premio fue muy importante "pues día a día trato con mucha humildad de cultivar los valores que rigen a CMPC y recibir un reconocimiento por ello me llena de orgullo y satisfacción. Desde que llegué a la Compañía me he sentido muy bien, pues me han dado la oportunidad de desarrollarme tanto profesional como personalmente y siempre he percibido de una u otra manera el apoyo y reconocimiento de mis jefaturas. Pero este premio significa además, que el trabajo en equipo que estamos haciendo en Servicios Compartidos está siendo reconocido de buena manera, por eso, cuando recibí el premio lo compartí con todos mis compañeros de trabajo, pues sin el compromiso de ellos, los resultados no serían los mismos".

> JAVIER URETA

"Ingresé a trabajar a EDIPAC en mayo de 1984 como supervisor de Ventas, posteriormente el año 1991 fui trasladado a la División Papeles, hoy Papeles Cordillera, con el cargo de subgerente comercial y finalmente, el

2001, regresé a EDIPAC como gerente de Ventas, cargo que sigo ocupando en la actualidad, por lo que voy a cumplir 28 años en CMPC".

Reconoce que se emocionó al recibir "este importante e inesperado premio, ya que destaca valores con los que he procurado orientar mi vida y el hecho de que sean reconocidos en mí, por personas que me merecen el mayor respeto, es una gran satisfacción".

Para Javier Ureta éste es un premio que destaca la forma en que uno ha logrado alcanzar los objetivos, llevar adelante los negocios y relacionarse con quienes trabaja. "La cultura CMPC, que es la expresión del espíritu de quienes la han dirigido y dirigen, ha sido siempre la de actuar ciñéndose a estrictas normas éticas, como la honestidad, el cumplimiento de la palabra empeñada, el respeto a las leyes, el cuidado del medio ambiente, la especial preocupación por quienes trabajan en sus distintas áreas de negocios y muchas más. Para mí ha sido muy grato trabajar estos 28 años en la Compañía, donde he recibido el apoyo y afecto de innumerables personas, generando con ellos relaciones de verdadera amistad, las que también son un premio al Espíritu.

Muchas veces el ser humano no aprecia lo que tiene hasta haberlo perdido. La sabiduría consiste en saber apreciar lo que se tiene antes de perderlo.

CMPC es un excelente lugar de trabajo, donde se te respeta y nunca te harán enfrentarte a hacer algo que vaya contra tus valores y principios. Es una empresa que te permite crecer y desarrollarte.

Termino reiterando mis agradecimientos a quienes pensaron en mí para recibir este premio y a la inmensa cantidad de amigos y clientes que me

llamaron para felicitar me y darme su reconocimiento".

> AUGUSTO ROBERT

El gerente de Asuntos Públicos de Forestal Mininco, ingresó a la empresa en enero de 2005, ya son 7 años al interior de la Compañía.

- ¿Qué sintió cuando recibió el Premio al Espíritu 2011?

- Fue una absoluta sorpresa, no esperaba este reconocimiento, además fueron muy especiales los días posteriores por el cariño que recibí de mis compañeros en Mininco. Robert confiesa que ha tenido la suerte de integrar al interior de la Compañía equipos de primer nivel y muy comprometidos con su trabajo, "siento que su importancia radica en que representa y reconoce ese espíritu de equipo que se vive dentro de CMPC Forestal".

> MARCELO ACEITUNO

El gerente de Planta Laja ingresó hace 14 años a la empresa, el año 1997, cuando CMPC compró a Shell la Planta de Celulosa Santa Fe. Sintió una profunda satisfacción y alegría al recibir el Premio al Espíritu, el que compartió más tarde con su señora y sus 5 hijos. "Este reconocimiento recoge las prácticas más valoradas y las tradiciones más nobles que distinguidos papeleros han cultivado y promovido en la Compañía. Por eso, recibirlo constituyó para mí un motivo de gran orgullo y una razón de especial agradecimiento a Planta Laja, emblemática y señera, donde descubrí el verdadero valor y significado del célebre "espíritu paplero".

> ANDRÉS LARRAÍN

Es el gerente general de Papeles Río Vergara y trabaja en CMPC desde 1981.

Al recibir el premio sintió una gran sorpresa "y con posterioridad, una especial satisfacción por el reconocimiento que implica ser distinguido tras una extensa permanencia en la Compañía" –afirma.

Larraín agrega que este premio constituye una confirmación muy relevante por parte de las personas e institucionalidad "a las que he entregado gran parte de mi vida laboral, respecto a mis valores, actitudes y conductas mantenidas por años en mi desempeño profesional".



Ronald Cordero, Marcio David, Alejandro Araya, Pedro Urrechaga, Gilberto Genetti y Luciano Nunez.

EN EL SEGUNDO SEMESTRE DE 2011 ENTRÓ EN FUNCIONAMIENTO UNA MÁQUINA PAPELERA DE DOBLE ANCHO Y UNA CALDERA A BIOMASA QUE PROVEE EL 100% DE LAS NECESIDADES DE VAPOR DE LA PLANTA DE CAIEIRAS.

MELHORAMENTOS PAPEIS EN BRASIL:

CON NUEVOS PROYECTOS EN MARCHA

> Melhoramentos Papeis está desarrollando nuevos proyectos, parte de los cuales se materializaron durante el segundo semestre de 2011. El gerente general de la empresa en Brasil, Pedro Urrechaga, se refiere a ellos.

- ¿En qué consisten los nuevos proyectos que se están llevando a cabo en Melhoramentos? ¿Para cuándo se estima será su puesta en marcha?

- Uno de los proyectos que se destaca fue la entrada en funcionamiento durante el segundo semestre de 2011 de una máquina papelera de doble ancho, con una capacidad anual de 54 mil toneladas. Este proyecto tiene como objetivo sustentar el crecimiento del negocio

en los próximos años tanto en Tissue Masivo como Institucional. Otro proyecto de alto impacto durante el segundo semestre de 2011 fue la entrada en funcionamiento de una caldera a biomasa, que provee el 100% de las necesidades de vapor de nuestra planta de Caieiras, donde operan 3 máquinas papeleras y la unidad de conversión de Masivos, contribuyendo significativamente en la reducción de costos. Por último, en diciembre de 2011, entró en funcionamiento nuestra primera máquina de pañales de adulto en Brasil, que marca la entrada al negocio de sanitarios en este país. Para 2012 tenemos prevista la entrada en funcionamiento de una máquina de pañales de bebé y una de toallas

femeninas que debieran partir en el segundo semestre.

En el área de conversión Masivos, durante el primer semestre estaremos instalando una nueva línea de conversión de rollos en nuestra planta de Guaíba, ubicada en el Estado de Río Grande Do Sul. En la segunda parte del año, se instalará en la planta de Caieiras una línea de palletizado automático asociada a las líneas de conversión rollos y nuevos equipos en conversión de servilletas. Finalmente, tenemos prevista la entrada de una nueva máquina interfoliadora en nuestra planta de Mogi das Cruzes, dedicada al mercado Institucional y que debiera entrar en operación dentro del primer semestre de 2012.

- ¿Qué beneficios agregarán, estos proyectos al negocio de Tissue en Brasil?

- Las nuevas máquinas de pañales y toallas femeninas nos van a dejar muy bien posicionados para entrar con fuerza al mercado de sanitarios, aprovechando la experiencia exitosa que ha tenido la Compañía en otros mercados de la región. Ésta es la

primera fase de un proyecto de largo plazo que tiene como objetivo tomar una participación de mercado relevante en Brasil en todas las categorías donde competimos. En el área de conversión, los proyectos apuntan a mejorar nuestra eficiencia operativa y a incrementar nuestra capacidad instalada en la región sur del país, donde estamos desarrollando un plan integral para incrementar nuestra participación de mercado. En relación al mercado Institucional, es un área muy relevante dentro del negocio donde somos líderes de mercado y este proyecto tiene como objetivo mejorar la calidad de nuestros productos, incrementar nuestra productividad y disponer de la capacidad que necesitamos para el crecimiento previsto.

- ¿Cuál sería su balance de la inserción de CMPC en el negocio de Tissue en Brasil hasta a la fecha?

- El negocio en Brasil ha venido creciendo sostenidamente en estos últimos 3 años, esto gracias a la combinación de un plan de inversión consistente en todas las áreas del negocio, una posición de mercado privilegiada como plataforma de lanzamiento y a un equipo de trabajo muy comprometido en la búsqueda del crecimiento y la optimización de nuestros procesos.

En los últimos años, se han materializado múltiples proyectos que le permiten a la Compañía estar mejor preparada para enfrentar la siguiente fase de crecimiento. La capacidad instalada se ha prácticamente duplicado tanto en producción como en conversión de papel, se han potenciado los equipos de trabajo buscando operar de acuerdo a las mejores prácticas observadas en otras filiales del grupo y los nuevos desarrollos en sanitarios permitirán competir en todas las áreas relevantes del negocio. El mercado brasileiro ofrece muy buenas perspectivas para el futuro, en vista de que las variables macroeconómicas se encuentran estables y el país cuenta con un mercado interno que muestra un crecimiento robusto.



Equipo máquina de pañales adulto.

54 MIL TONELADAS DE CAPACIDAD ANUAL TIENE LA MÁQUINA PAPELERA DE DOBLE ANCHO.



Comienzo de la construcción de la Planta de Guaíba.



CON UNA EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA HISTÓRICA Y OTRAS ACTIVIDADES LA UNIDAD CELEBRA SUS CUATRO DÉCADAS DE PRODUCCIÓN.

PLANTA GUAÍBA DE CELULOSA RIOGRANDENSE CUMPLE 40 AÑOS

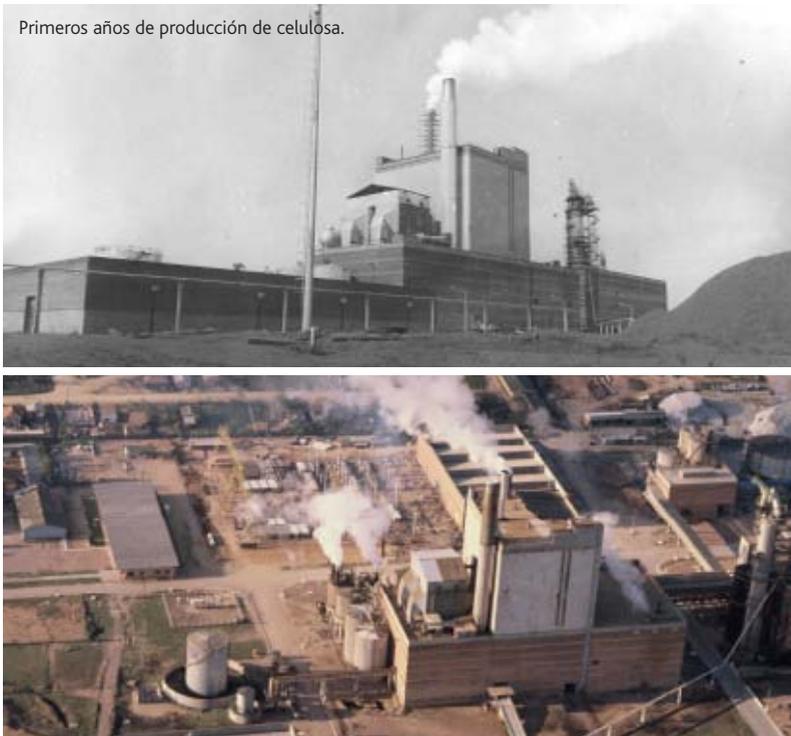


> El 16 de marzo de 1972 y tras años de trabajo de cientos de personas comenzaba a operar la Planta Guaíba, hoy unidad productiva de Celulosa Riograndense de CMPC. Con un almuerzo, los trabajadores conmemoraron esta especial fecha de una planta que ha desarrollado su labor por cuatro décadas. Junto con eso y durante marzo se montó una exposición fotográfica, abierta a la comunidad. La muestra se realizó a partir de imágenes que representan diferentes momentos de la compañía desde su apertura hasta la actualidad.

40 AÑOS DE HISTORIA

La planta primero fue de propiedad de la empresa noruega Borregaard hasta 1975, cuando ésta transfirió sus acciones al estado Sulbrasileiro. Posterior a ello la compañía pasó a llamarse Riocell que siete años más

Primeros años de producción de celulosa.



tarde fue adquirida por una sociedad formada por los grupos privados, Klabin y Votorantim Iochpe. En el 2001, Klabin pagó el 100% de las acciones de la compañía, cambiando así su nombre a Klabin Riocell. Dos años más tarde, Aracruz adquirió la planta de Guaíba, que en 2009 fue finalmente comprada por CMPC, dando paso al nombre de CMPC Celulosa Riograndense.

AUDITORÍA FSC

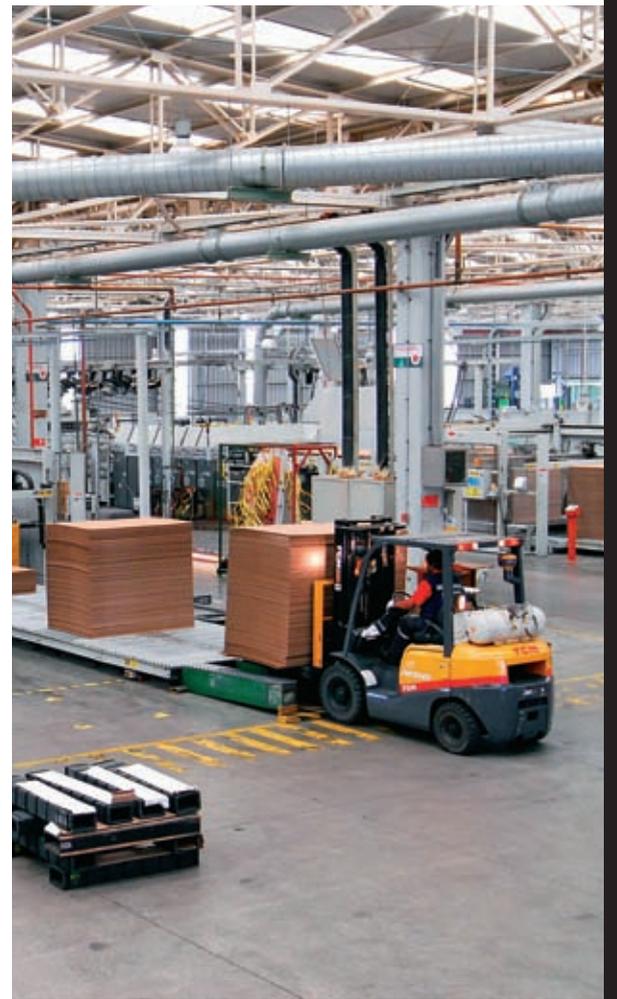
Pero hay aún más motivos para celebrar ya que el mismo día que se conmemoraban las cuatro décadas de actividad, concluyó el proceso de auditoría FSC, luego del cual la planta fue recomendada por los auditores externos para recibir el certificado.

Así un equipo de auditores de Imaflores Instituto anunció que después de una verificación exhaustiva de las actividades de manejo forestal de la empresa - sobre la base de sólidos principios y criterios, emitirá un informe en el plazo de 90 días indicando que la planta puede obtener la certificación FSC (Forest Stewardship Council), sistema de certificación forestal reconocida internacionalmente.

Así concluye un mes de muchas satisfacciones para la Planta de Guaíba y para todos quienes trabajan ahí.

ENVASES IMPRESOS:

EN EL CAMINO DE LA EXCELENCIA



> El gerente general de Envases Impresos, José Joaquín Matte, entrega su visión de cómo ha ido evolucionando el negocio de cajas de cartón corrugado en la empresa y algunas metas que se han propuesto para seguir trabajando con excelencia en el mercado.

- ¿Cuál sería su balance del desarrollo del negocio de Envases Impresos en el último semestre?

- Ha tenido altos y bajos. Comenzó mal debido a que la concentración de las exportaciones de manzanas durante marzo y abril no nos permitió tener un invierno con carga estable. Sumado a lo anterior, los

volúmenes de palta y cítricos no fueron los esperados inicialmente debido a las sequías que afectaron al país. Esto nos trajo un invierno difícil. A partir de octubre, los volúmenes de venta remontaron y hemos tendido a la fecha volúmenes de venta bastante buenos.

- ¿Existen proyectos en carpeta para Envases?

- Hay 2 proyectos que han sido aprobados y que son muy relevantes para Envases Impresos. El primero tiene relación con la compra de un cabezal corrugador que nos permitirá aumentar la producción de cartones con ondas empalmadas power ply que aumentan la resistencia de los cartones y adicionalmente, son más eficientes en términos de uso de papel. Este cabezal y equipos periféricos debieran estar instalados hacia septiembre de 2012.

El segundo proyecto tiene que ver con llevar la planta a la excelencia operacional a través de la implementación de TPM (*Total Performance Management*), un sistema que llevará a Envases Impresos a los mejores estándares operacionales a nivel mundial.

- ¿Cuáles son las metas que se han establecido para este año en Envases?

- El año pasado fue muy difícil en cuanto al precio de los insumos y la



EXISTEN DOS PROYECTOS APROBADOS EN ENVASES IMPRESOS, UNO ES LA COMPRA DE UN CABEZAL CORRUGADOR Y EL OTRO, LA IMPLEMENTACIÓN DE TPM (TOTAL PERFORMANCE MANAGEMENT).

menor exportación de frutas durante el invierno. Este año pretendemos revertir estos resultados y aumentar la rentabilidad del negocio. Adicionalmente, los 2 proyectos que mencioné anteriormente serán muy relevantes en todos los objetivos propuestos.

PREMIO A ENVASES IMPRESOS

La Asociación Chilena de Seguridad (ACHS) distinguió a diez empresas con el Premio Contribución Social a la Ubicación Productiva de las Personas con Discapacidad, que todos los años entrega a quienes reintegran a funcionarios que han sido rehabilitados.

La ceremonia estuvo encabezada por la Directora Nacional del Servicio Nacional de la Discapacidad (SENADIS), María Ximena Rivas, y el Presidente del Directorio ACHS, Fernán Gazmuri.

"Este premio lo recibe Envases Impresos por la colaboración al reintegro social y laboral del trabajador rehabilitado. Esto involucra una rehabilitación integral desde que ocurre el accidente del trabajador hasta cuando se reinserta en su trabajo" -afirma Julián Guerra, jefe del Departamento de Prevención de Riesgos de la empresa.



José Joaquín Matte.



Arturo Celedón.

SOREPA:

TRABAJANDO POR EL MEDIO AMBIENTE

EL AÑO PASADO SOREPA TUVO UN CRECIMIENTO DE UN 13% CON RESPECTO AL 2010.

> SOREPA posee nueve sucursales en las ciudades de Antofagasta, Coquimbo, Viña del Mar, Rancagua, Talca, Chillán, Concepción, Temuco y Puerto Montt. En Santiago cuenta con 3 plantas en las comunas de San Joaquín, Pudahuel y Puente Alto. Cubre desde Arica a Punta Arenas a través de agentes comerciales, quienes trabajan como contratistas y compradores en los lugares donde no posee instalaciones, lo que les permite atender toda las cadenas de Retail de Chile. El año pasado SOREPA tuvo un crecimiento de un 13% con respecto al 2010, lo que llenó de satisfacción a todo el equipo de trabajo de esta empresa encabezado por su gerente, Arturo Celedón. "Además esto nos anima a seguir buscando caminos para ir mejorando nuestra participación a nivel nacional" -agrega.

- ¿Qué proyectos relevantes lleva a cabo en este momento SOREPA?

- Estamos trabajando en llevar a nuestros proveedores a sistemas de pago vía transferencias bancarias, por motivos de seguridad, confiabilidad y mejor control. Además, tenemos como proyecto el apoyo a las filiales extranjeras para ir aumentando sus niveles de captación y mejorando sus condiciones de precios.

- ¿A cuánto asciende la tasa de recuperación de papel en Chile? ¿Es esta tasa buena en

relación a otros países?

- La tasa de recuperación a nivel nacional es de un 70%. A nivel latinoamericano es de un 41% y a nivel mundial es de un 58%. Esto nos hace ver que estamos a un muy buen nivel con respecto a nuestro entorno más directo y a nivel mundial. SOREPA lleva comprando papeles y cartones. Por 32 años en Chile en forma sostenida, lo que ha permitido desarrollar la cadena de abastecimiento y a nuestros proveedores. Mantenemos campañas permanentes para motivar a colegios y universidades, con el fin de educar a la población y lograr este nivel de recuperación.

- ¿Cuáles son las metas que se han establecido para este año como negocio de CMPC?

- Mantener nuestra participación de mercado y que los niveles de precios sean los que hagan sustentable los negocios de nuestros clientes. -Participar en la educación de la población respecto al reciclaje a través de campañas propias y de fundaciones, mostrando la importancia de reciclar para el cuidado del medio ambiente. -Estrechar relaciones con nuestros principales proveedores de recorte como son cadenas de supermercados, grandes editoriales e imprentas, bancos e instituciones financieras, con el fin de lograr satisfacer sus requerimientos y necesidades para un abastecimiento permanente.

EN SU TIEMPO LIBRE

MARCELO GONZÁLEZ: UN DEPORTISTA DE TOMO Y LOMO

MARCELO GONZÁLEZ (CASADO, DOS HIJOS) ES ADMINISTRATIVO SAP DEL ÁREA DE FABRICACIÓN DE LA PAPELERA DEL PLATA EN ARGENTINA Y LLEVA 18 AÑOS TRABAJANDO EN LA EMPRESA.



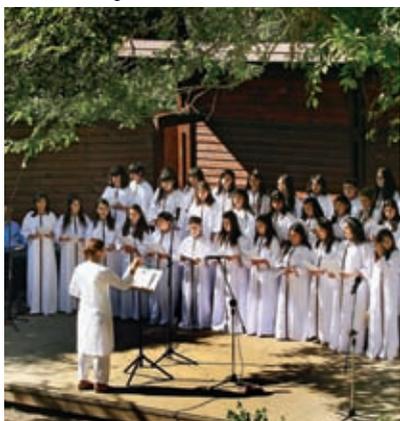
> Desde joven practicó varios deportes (fútbol, básquetbol y remo), pero en el año 2000 se propuso elegir un deporte para realizarlo en forma competitiva, decisión que le ha traído muy buenos resultados y posiciones deportivas en las siguientes disciplinas: carreras de aventura superiores a 24 hrs. (trekking-kayak-bicicleta-cuerdas), triatlón de aventura (kayak-bicicleta-correr) y duatlón. "Mis mejores logros han sido haber obtenido el primer puesto en la categoría de 40-45 años en

el Tri-aventura de la ciudad de Escobar, Argentina el año 2010. También obtuve el primer puesto en la categoría de 35-45 años en el duatlón de la ciudad de Zárate 2010 y el tercer lugar en la misma categoría, pero en el 2011" -agrega González.

Su próximo desafío y con todo el apoyo de su familia, es correr un Ironman, por esta razón, esta poniendo todos sus esfuerzos en entrenar duro para mejorar, sobre todo en la disciplina de natación.

1 ACTIVIDADES DE NAVIDAD EN EL PARQUE

> Como ya es tradición, en el mes de diciembre, el Parque Educativo Jorge Alessandri realiza eventos culturales previos a la Navidad. Este año, con gran éxito se presentó el coro de la red de colegios de la Sociedad de Instrucción Primaria (SIP). Treinta y cuatro niños acompañados de cuatro músicos profesionales presentaron el programa El Chilidugú, canciones misionales en mapudungun compuestas por el misionero jesuita alemán Bernardo de Havestadt durante el período de evangelización en América en las zonas de La Araucanía y Chiloé.



2 FIN DE AÑO EN FUNDACIÓN CMPC

Tras un arduo año de trabajo, concluyeron los programas de capacitación y apoyo que la Fundación CMPC realiza en 11 comunas y 46 escuelas. En sus 11 años de vida, la Fundación ha desarrollado diferentes actividades de capacitación. Entre ellas se pueden mencionar los perfeccionamientos y planificaciones comunales, los cuales han permitido que los docentes adquieran diversas herramientas metodológicas para mejorar sus prácticas educativas. También se realizó acompañamiento en aula, a través de las asesorías periódicas a lo largo de todo el año.

Por otro lado, están las evaluaciones que permiten una visión panorámica de los avances del proceso educativo de los alumnos en sus diferentes momentos.

Y finalmente, desde el ámbito de gestión, trabaja con los equipos directivos a través de los perfeccionamientos y asesorías, que permiten entregar herramientas enfocadas en la planificación estratégica y curricular.



3 SAG DEVUELVE PUDÚ A SU MEDIO NATURAL

Funcionarios del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, de San Carlos liberaron un pudú, en la zona de bosque nativo del Parque Educativo Jorge Alessandri, luego que fuera encontrado herido por una familia de Santiago en el sector Las Delicias de Quirihue.

"Una vez que la pudú se recuperó se decidió reinsertarla en su medio ambiente, y la zona del bosque nativo del Parque Alessandri reúne las condiciones necesarias para su supervivencia. Esto no habría sido posible sin el compromiso de la familia Rivas, quienes se preocuparon por el estado sanitario del animal y dieron aviso oportuno para que el Servicio pudiera intervenir" -explicó Iván Ramírez, jefe de oficina del SAG San Carlos.



4 LÍNEA 7 ROMPE RÉCORD HISTÓRICO EN ABSORMEX

Un récord histórico de eficiencia productiva y calidad fue como se denominó a los nuevos indicadores impuestos por la Línea 7 de Planta García en los meses de septiembre, octubre y noviembre.

El primer nuevo récord de eficiencia alcanzado en septiembre de 2011 fue de 84.5 %, posteriormente fue superado en octubre con un 86.2 %, cerrando el año con un nivel histórico en noviembre de 90.1% TVC (Tiempo-Velocidad-Calidad).



PLANTAS PACÍFICO, LAJA Y SANTA FE INVITARON A DISFRUTAR DEL VERANO

Con entretenidas actividades de verano las tres plantas de celulosa quisieron que niños y adultos pasaran momentos inolvidables durante el período de vacaciones. Así fue como en Villa Mininco se desarrollaron actividades deportivas, como basketball, tenis de mesa, baile entretenido y juegos recreativos. Dentro del programa se contempló además un día de paseo al bosque cercano.

En Laja se realizó la 11ª versión "Verano Entretenido 2012", donde niños de las comunas de Laja y San Rosendo disputaron el tradicional campeonato de fútbol.

Finalmente en Nacimiento, niños de entre 7 y 11 años participaron en los talleres culturales recreativos de verano como actividades deportivas, lecturas y baile entretenido.



SATISFACTORIA AUDITORÍA DE SEGUIMIENTO EN CMPC TISSUE

A mediados de enero de 2012, un equipo de Auditores Externos de la UNIT (Instituto Uruguayo de Normas Técnicas) visitó las plantas de Puente Alto y Talagante de CMPC Tissue, para realizar una auditoría de las Normas ISO 14001 de Medioambiente y OHSAS 18001 de Salud y Seguridad Ocupacional.

El resultado de la revisión arrojó que el sistema demuestra solidez y que ha evolucionado satisfactoriamente desde su implementación, verificándose la conformidad con las normas de referencia.

7 LAS MEJORES PELÍCULAS DEL AÑO EN CICLO DE CINE GRATUITO

Este verano en Nacimiento se desarrolló el programa "Cine bajo las estrellas", actividad que tiene como finalidad que las familias puedan disfrutar de lo mejor del séptimo arte. La iniciativa, un aporte cultural de la Fundación CMPC, reunió cerca de 4000 personas que disfrutaron en forma gratuita películas como "Río", "El último guerrero del aire" y la exitosa y cinta chilena "Violeta".



8 SEMANA DE LA SEGURIDAD

En CMPC Maderas Planta Mulchén, el Comité Paritario más el CPHS de Faenas, organizaron la 2ª versión de la Semana de la Seguridad. El lema en esta ocasión fue "Cuidate Papá, te esperamos sano y salvo en casa". En ella se desarrollaron actividades como visitas a las instalaciones productivas del aserradero de 95 familiares de los trabajadores; se efectuaron concursos de dibujos, deportes y charlas de seguridad con el tema "Autocuidado y Campaña Abróchate a la Vida".



9 VACACIONES ÚTILES EN PROTISA PERÚ

Se dio inicio a las actividades correspondientes al programa de vacaciones útiles que se realiza cada año en PROTISA. Este programa está orientado a los hijos de trabajadores y permite ofrecer aprendizaje de manera integral con la finalidad de desarrollar y mejorar el proceso de socialización en los niños.

Este año, vacaciones útiles contó con la presencia de 88 niños que participaron de los diversos talleres de telas y acrobacia, gravedad cero, expresión musical, Club de Héroes, que fueron componentes principales de esta temporada de verano.

10 ENCUENTRO CON JUNTAS DE VECINOS DE PUENTE ALTO

Se realizó un nuevo encuentro entre Papeles Cordillera y dirigentes vecinales de la comuna. En esta oportunidad participaron dirigentes de 14 juntas de vecinos, además de representantes de la Municipalidad de Puente Alto y autoridades locales. El objetivo de esta reunión, la primera del año entre la empresa y la comunidad, fue comunicar a los vecinos sobre los hechos más relevantes relacionados con la empresa en el último tiempo, siendo una excelente instancia para atender dudas y consultas que los dirigentes plantearan.



11 PROTISA IMPULSA LA EDUCACIÓN SUPERIOR

Con la intención de fomentar el acceso a la educación superior en estudiantes de escasos recursos de los colegios del distrito Santa Anita, PROTISA viene desarrollando por segundo año consecutivo el Proyecto "Impulsando la Educación Superior", en el que son beneficiados 40 alumnos egresados de educación secundaria. Ellos reciben una intensa preparación con profesores de alto nivel en ciencias y letras, antes de postular a universidades e institutos técnicos, impulsando así su desarrollo profesional.



12 SE CAPACITAN EN CHINA

Personal de Absormex viajó al continente asiático para realizar el check out de la máquina toallera en la compañía china Hanwei Machinery Manufacturing CO.,LTD con la finalidad de conocer el proceso con el que opera para entregar un producto de excelente calidad, uno de los principales retos de la empresa en este 2012.

En la foto, César Sandino, Luis Ramírez, Adrián García, Stella, Tomás Sánchez, Alberto Lezama, David Wu y Juan Francisco Zúñiga.



13 REFORZAMIENTO EN TÉCNICAS DE COMBATE DE INCENDIOS

La Brigada de Emergencia de Papeles Cordillera participó de una importante capacitación que buscó hacer un reforzamiento, tanto teórico como práctico, en técnicas de control de combate de incendios. Por cinco días, 26 brigadistas fueron capacitados en diferentes materias, tales como: manejo de extintores portátiles, uso de material bomberil, manejo de sustancias peligrosas y control de derrames de sustancias peligrosas, equipos de respiración autónoma y rescate en espacios confinados, terminando con ejercicios prácticos realizados en el estadio papelerero.



14 ESCUELAS DEL BICENTENARIO EN BOSQUES DEL PLATA

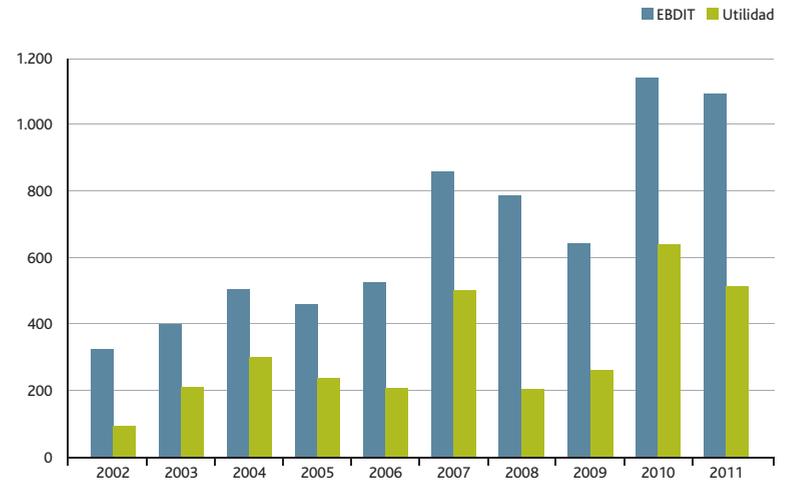
Forestal Bosques del Plata en conjunto con otras empresas, fundaciones y organismos internacionales, participa de la implementación del Proyecto Escuelas del Bicentenario en la localidad de Gobernador Ingeniero Valentín Virasoro (Corrientes, Argentina). Este programa tiene como objetivo colaborar con la mejora de las escuelas primarias públicas que atienden a la población vulnerable del país contribuyendo al diseño de políticas públicas y desarrollando dispositivos de mejora escolar escalables, sustentables y replicables. El proyecto alcanza a la totalidad de las escuelas primarias de Gobernador Virasoro, que suman un total de 17 establecimientos educativos urbanos y rurales, con 4.936 alumnos, 215 docentes y 23 directivos involucrados.

CMPC EN CIFRAS

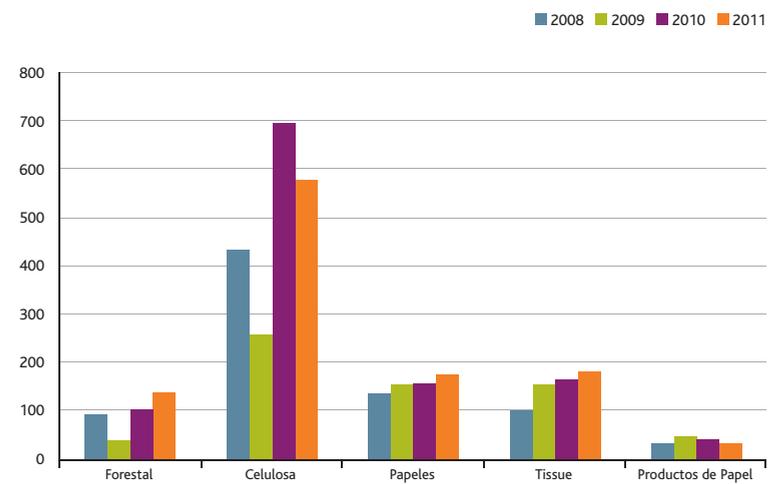
Ventas Consolidadas FNVF
(Millones de Dólares)



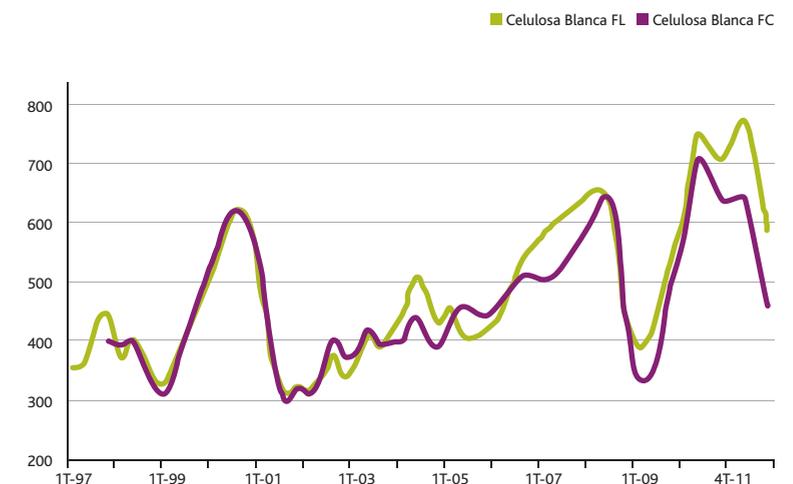
Resultados Consolidados
(Millones de Dólares)



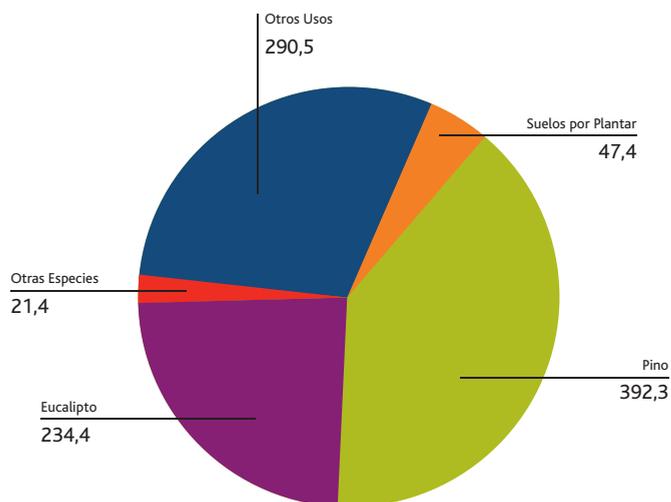
EBDIT por Centro de Negocios
(Millones de Dólares)



Precio Promedio Trimestral de Exportación de Celulosa
(US\$/ton FNVF Nominales)



Patrimonio Forestal 2011
(Miles de hectáreas)



Dotación de Personal Diciembre 2011
(Número de Trabajadores)

